

BLACK & DECKER®

3.6 Volt VersaPak™ Batteries and Chargers

INSTRUCTION MANUAL

THANK YOU FOR CHOOSING BLACK & DECKER!
GO TO WWW.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER
TO REGISTER YOUR NEW PRODUCT.

**BEFORE RETURNING THIS PRODUCT
FOR ANY REASON PLEASE CALL
1-800-544-6986**

BEFORE YOU CALL, HAVE THE CATALOG No. AND DATE CODE AVAILABLE. IN MOST CASES, A BLACK & DECKER REPRESENTATIVE CAN RESOLVE THE PROBLEM OVER THE PHONE. IF YOU HAVE A SUGGESTION OR COMMENT, GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL TO BLACK & DECKER.

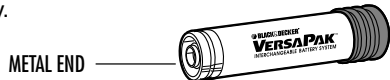
This instruction manual covers the VP130 two-port charger, VP131 one-port charger, VP160 four-port charger, VP100, VP100C, VP105C, VP110C and VP110 batteries. NOTE: VP100, VP100C and VP105C batteries are Nickel Cadmium (NiCd) cells. VP110 and VP110C batteries are Nickel Metal Hydride (NiMH). NiMH cells provide the user with increased run time, as a result charge time increases respectively. See charging instructions below.

⚠ Important Safety Instructions (For Battery and Charger)

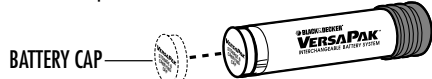
⚠ **Warning:** When using electric tools, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS

- Do not store or carry battery so that metal objects can contact exposed metal end shown below. For example, do not place battery in aprons, pockets, tool boxes, drawers etc. with loose nails, screws, keys, etc. without battery cap. Battery could short circuit causing fire or burns or damage to battery.



- Battery caps are provided for use when carrying batteries or while battery is stored in a pocket, tool box, etc. Remove cap before placing battery in charger or tool.



- Never attempt to open the battery for any reason. If the housing of the battery breaks or cracks, immediately discontinue use and do not recharge.
- Do not incinerate the batteries. They can explode in a fire. A small leakage of liquid from the battery cells may occur under extreme usage, charging or temperature conditions. This does not indicate a failure. However, if the outer seal is broken and this leakage gets on your skin:
 - Wash quickly with soap and water.
 - Neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar.
 - If the battery liquid gets in your eyes, flush them with clean water for a minimum of 10 minutes and seek immediate medical attention.MEDICAL NOTE: The liquid is a 25-35% solution of potassium hydroxide.
- Charge batteries only with VersaPak battery charger.
- Do not use charger in wet or damp conditions. It is intended for indoor use only. Do not use near sinks, tubs, or the like. Do not immerse in water.
- Do not use charger for any uses other than charging VersaPak batteries. Other batteries may explode.
- Do not operate charger with damaged cord or plug — have them replaced immediately.
- Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way; take it to a qualified Black & Decker service center.
- Do not disassemble charger; take it to a qualified Black & Decker service center when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in risk of electric shock or fire. There are no consumer serviceable parts inside.
- For best results, do not charge batteries when they or air temperature is BELOW +40°F (5°C) or ABOVE +105°F (40°C).
- The charger is designed to operate on standard household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage. Be sure your power supply agrees with the nameplate marking.
- Unplug charger when not in use.
- Do not abuse charger cord. To reduce the risk of damage to electric plug and cord, never carry charger by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep charger cord from heat, oil, and sharp edges.
- Use only charger supplied by the manufacturer to recharge.

Important Charging Notes

- While charging, the charger transformer may hum and batteries and charger become warm. This is a normal condition and does not indicate a problem.
- If a battery does not charge properly— (1) Check current at receptacle by plugging in a lamp or other appliance. (2) Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights. (3) Move charger and batteries to a surrounding air temperature of +40°F (5°C) to +105°F (40°C). (4) If the receptacle and temperature are okay, and you do not get proper charging, take or send the batteries and charger to your local Black & Decker service center. See "Tools Electric" in yellow pages.
- The batteries should be recharged when they fail to produce sufficient power on jobs which were easily done previously. DO NOT CONTINUE to use the tool with its batteries in a depleted condition.

⚠ Additional Safety Warnings for VP131 Charger

- Use only under adult supervision, keep out of the reach of children.
- Ensure outlet is secured and completely intact. Do not plug charger into a loose wall outlet.
- For best results, do not combine a silver label (NiCd) and a gold label (NiMH) battery pack in the same tool as damage may result to the batteries.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Charging Procedure (VP132, VP135 Starter Kits, VP130 Two Port Charger and VP131 One Port Charger - Plugs Directly Into Wall Outlet)

Starter kits: **VP132** includes a **VP130** two-port charger and one **VP100** VersaPak battery. **VP135** includes a **VP130** two-port charger and two **VP100** VersaPak batteries.

Insert the metal end of the VersaPak battery into the charger. The indicator light will glow indicating that charging is taking place and will remain on as long as the battery is in the charger. Continuous charging is not a safety concern.

NOTE: Your VersaPak batteries were sent from the factory in an uncharged condition. Before attempting to use them for the first time, they must be charged for 6 hours for conventional nickel cadmium batteries (silver labeled) and 9 hours for nickel metal hydride (gold labeled) batteries. Subsequent charging for most fix up jobs will require 3-6 hours for silver labeled and 6-9 hours for gold labeled batteries.

Charging Procedure (VP160 Charger 1-hour charger with charge status indicator lights)

NOTE: VersaPak Batteries Sold Separately

Insert the metal end of the VersaPak battery into the charger. The indicator lights on the front of the charger will begin to flash slowly, indicating that the battery or batteries (up to four) are being charged. When the flashing light glows steadily, the battery or batteries are fully charged. Maintenance charge safely keeps batteries fully charged and ready to use. To extend battery life, leave battery in charger until ready for use.

A rapid flash indicates that the battery no longer accepts a charge and should be recycled in accordance with the information in the "RBRC Seal" section.

NOTE: Your VersaPak battery was sent from the factory in an uncharged condition. Before attempting to use it for the first time, it must be charged for 1 hour per battery up to 4 hours for conventional nickel cadmium (silver) batteries and 1 1/2 hours per battery up to 6 hours for nickel metal hydride (gold) batteries. Subsequent charging for most fix-up jobs will require less time.

The RBRC™ Seal

The RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) Seal on the nickel-cadmium or nickel metal hydride battery (or battery pack) indicates that the costs to recycle the battery (or battery pack) at the end of its useful life have already been paid by Black & Decker. In some areas, it is illegal to place spent nickel-cadmium or nickel metal hydride batteries in the trash or municipal solid waste stream and the RBRC program provides an environmentally conscious alternative.

RBRC in cooperation with Black & Decker and other battery users, has established programs in the United States and Canada to facilitate the collection of spent nickel-cadmium or nickel metal hydride batteries. Help protect our environment and conserve natural resources by returning the spent nickel-cadmium or nickel metal hydride battery to an authorized Black & Decker service center or to your local retailer for recycling. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery, or call 1-800-8-BATTERY.

Australia and New Zealand VersaPak users. Please refer to your charger and product instructions for notes on charging procedures, etc.

Black & Decker Australia 286-288 Maroondah Hwy. North Croydon, Vic. 3136.
Tel: (03) 9213 8200 Fax: (03) 9726 7150

Black & Decker New Zealand 483 Great South Road Penrose, Auckland
Tel: (09) 579 7800 Fax: (09) 579 8200

Imported by
Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286 U.S.A.



See 'Tools-
Electric'
- Yellow Pages -
for Service &
Sales



MERCI D'AVOIR CHOISI BLACK & DECKER !
VISITEZ WWW.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER
POUR ENREGISTRER VOTRE NOUVEAU PRODUIT.

**AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT POUR QUELQUE
RAISON QUE CE SOIT, COMPOSER LE
1-800-544-6986**

AVANT D'APPELER, AYEZ EN MAIN LE N° DE CATALOGUE ET LE CODE DE DATE. DANS LA PLUPART DES CAS, UN REPRÉSENTANT DE BLACK & DECKER PEUT RÉSOUDRE LE PROBLÈME PAR TÉLÉPHONE. SI VOUS AVEZ UNE SUGGESTION OU UN COMMENTAIRE, APPELEZ-NOUS. VOS IMPRESSIONS SONT CRUCIALES POUR BLACK & DECKER.

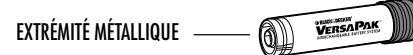
Le présent guide d'utilisation traite du chargeur à deux orifices, modèle VP130, du chargeur à un orifice, modèle VP131, du chargeur à quatre orifices, modèle VP160, et des piles, Modèles VP100, VP100C, VP105C, VP110 et VP110C. NOTE : Les piles, Modèles VP100, VP100C, et VP105C, comportent des cellules au nickel-cadmium (NiCd). Les modèles VP110 et VP110C consiste en une batterie NiMH. Celle-ci dure plus longtemps mais elle prend également plus de temps à se charger. Voir les consignes relatives au chargement plus loin.

⚠ Importantes mesures de sécurité (Pour la pile et le chargeur)

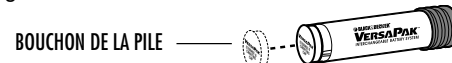
⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures lorsqu'on utilise des outils électriques, il faut toujours respecter les mesures de sécurité suivantes.

LIRE TOUTES LES directives.

- Ne pas ranger ni transporter la pile de sorte que d'autres objets métalliques puissent entrer en contact avec l'extrémité métallique illustrée à la figure plus bas. Ainsi, il ne faut pas, par exemple, placer la pile dépourvue de bouchon dans des coffrets à outils, dans des poches, dans des tabliers ou dans des tiroirs renfermant des clous, des vis ou des clés. La pile peut être court-circuitée; ce qui présente des risques de dommages à la pile, de brûlures ou d'incendie.



- La pile est fournie avec un bouchon qui devrait être utilisé lorsqu'on la transporte ou qu'on la range dans une poche, dans un coffre ou ailleurs. Retirer le bouchon avant d'insérer la pile dans le chargeur ou dans l'outil.



- Ne pas essayer d'ouvrir la pile pour quelque raison que ce soit. Lorsque la pile est craquée ou endommagée, cesser l'utilisation immédiatement et ne pas la recharger.
- Ne pas incinérer la pile. La chaleur des flammes peut la faire exploser. Il peut se produire une légère fuite du liquide excitateur de la pile dans des conditions d'utilisation et de chargement difficiles ou en cas de température extrême. Une telle fuite ne serait pas nécessairement un signe de panne. Toutefois, si ce liquide s'échappe par une rupture du joint étanche du boîtier et atteint la peau, il faut :
 - laver immédiatement à l'eau et au savon;
 - neutraliser à l'aide d'un acide doux (comme du jus de citron ou du vinaigre);
 - si le liquide excitateur atteint les yeux, il faut rincer à l'eau claire pendant au moins dix minutes et consulter immédiatement un médecin.

AVIS AU MÉDECIN : Le liquide excitateur est une solution d'hydrogène de potassium à 25-35 p. 100.

- Charger la pile uniquement dans un chargeur VersaPak.
- Ne pas se servir du chargeur dans des conditions humides ou mouillées. Il est conçu pour servir seulement à l'intérieur. Ne pas s'en servir près d'éviers, de lavabos, de baignoires ou autres endroits du genre. Ne pas immerger.
- Le chargeur est conçu seulement pour alimenter des piles VersaPak. Toute autre utilisation présente des risques d'explosion.
- Ne pas utiliser un chargeur dont la fiche ou le cordon sont endommagés. Les faire réparer sans tarder.
- Ne pas se servir d'un chargeur qui a reçu un coup brusque, qui est tombé ou qui a été endommagé. En confier la réparation au personnel d'un centre de service Black & Decker autorisé.
- Ne pas démonter le chargeur. En confier la réparation et l'entretien au personnel d'un centre de service Black & Decker autorisé. Le remontage incorrect présente des risques de secousses électriques ou d'incendie. L'utilisateur ne peut remplacer aucune pièce à l'intérieur du produit.
- Afin d'optimiser le rendement, ne pas charger les piles lorsque leur température ou celle de l'air ambiant est INFÉRIEURE à 5 °C (40 °F) ou SUPÉRIEURE à 40 °C (105 °F).

- Le chargeur est conçu pour fonctionner sur une tension domestique standard. Ne pas tenter de s'en servir sur toute autre alimentation. Veiller à ce que la tension d'alimentation soit conforme aux exigences de la plaque signalétique de l'outil.
- Débrancher le chargeur lorsqu'il ne sert pas.
- Ne pas manipuler le cordon du chargeur de façon abusive. Afin d'éviter d'endommager la fiche et le cordon, ne pas transporter le chargeur par le cordon, ni tirer sur ce dernier pour débrancher le chargeur. Eloigner le chargeur des sources de chaleur, des plaques d'huile et des arêtes tranchantes.
- Utiliser seulement le chargeur fourni par le fabricant pour recharger la pile.

Notes importantes relatives au chargement

- Le chargeur peut émettre des sons et les piles ainsi que le chargeur peuvent devenir chauds au toucher pendant le chargement. Cette situation est normale et ne pose aucun problème.
- Lorsque la pile n'est pas bien chargée, (1) vérifier l'alimentation de la prise en y branchant une lampe ou un autre appareil. (2) Vérifier si la prise est reliée à un interrupteur pour l'éclairage qui met la prise hors circuit lorsqu'on éteint les lumières. (3) Déplacer la pile et le chargeur dans un endroit où la température ambiante se situe entre 5 °C (40 °F) et 40 °C (105 °F). (4) Si le problème persiste, il faut confier la pile et le chargeur au centre de service Black & Decker de la région. Consulter la rubrique «Outils électriques» des Pages Jaunes.
- Il faut charger les piles lorsqu'elles ne fournissent plus la puissance nécessaire pour effectuer les tâches avec autant de facilité qu'auparavant. NE PLUS SE SERVIR de l'outil lorsque les piles sont à plat.

▲ Mesures de sécurité additionnelles relatives au chargeur, modèle VP131

- Utiliser seulement une prise surveillance d'un adulte, garder hors de portée des enfants.
- S'assurer que la prise est sûre et complètement intacte. Ne pas brancher le chargeur dans une prise murale lâche.
- Afin d'optimiser les résultats, ne pas insérer une batterie à étiquette argent (au NiCd) et une batterie à étiquette or (au NiMH) simultanément dans le même outil au risque d'abîmer les batteries.

CONSERVER CES MESURES.

Chargement (Ensembles de débutants, modèles VP132 et VP135, chargeur à deux orifices, modèle VP130, et chargeur à un orifice, modèle VP131 - se branchant directement dans une prise)

Ensembles de débutants : Le modèle VP132 comprend un chargeur à deux orifices, modèle VP130, et une pile VersaPak, modèle VP100. Le modèle VP135 comprend un chargeur à deux orifices, modèle VP130, et deux piles VersaPak, modèle VP100.

Insérer l'extrémité métallique de la pile VersaPak dans le chargeur. Le témoin s'allume pour indiquer que le chargement a lieu et le témoin reste allumé tant que la pile se trouve dans le chargeur. Le chargement continu de la pile ne pose aucun problème.

NOTE : Les piles VersaPak ne sont pas chargées en usine. Il faut charger les piles traditionnelles au nickel-cadmium (argent) pendant 6 heures et les batteries NiMH (or) pendant 9 heures avant la première utilisation. Par la suite, le chargement prend de 3 à 6 heures pour effectuer la plupart des tâches.

Chargement (Chargeur en une heure, modèle VP160, avec témoins d'état de la charge)

Note : Les piles VersaPak sont vendues séparément.

Insérer l'extrémité métallique de la pile VersaPak dans le chargeur. Le témoin clignote lentement pour indiquer que le chargement de la ou des piles (maximum de quatre) a lieu. Le témoin reste allumé lorsque les piles sont complètement chargées. Le mode d'entretien de la charge garde les piles complètement chargées et prêtes à servir. Pour prolonger la durée de la pile, la laisser dans le chargeur jusqu'à ce qu'on soit prêt à s'en servir.

Lorsque le témoin clignote rapidement, la pile n'accepte plus la charge et il faut la recycler conformément aux directives indiquées à la rubrique intitulée «Le sceau RBRC».

NOTE : Les piles VersaPak ne sont pas chargées en usine. Il faut charger les piles traditionnelles au nickel-cadmium (argent) pendant 1 heure par pile (jusqu'à 4 h) et les batteries NiMH (or) pendant 1 1/2 heure par pile (jusqu'à 6 h) avant la première utilisation. Par la suite, le chargement prend moins de temps pour effectuer la plupart des tâches.

Le sceau RBRC™

Le sceau RBRC™ de la pile au nickel-cadmium ou hydrure métallique de nickel indique que Black & Decker défraie le coût du recyclage de la pile à la fin de sa durée utile. Le programme RBRC™ offre une solution de rechange pratique à la mise au rebut des piles au nickel-cadmium ou hydrure métallique de nickel usées, que ce soit à la poubelle ou dans le système municipal car cette mise au rebut est illégale à certains endroits. L'organisme RBRC en collaboration avec Black & Decker et d'autres utilisateurs de piles a mis sur pied des programmes aux États-Unis afin de faciliter la collecte des piles au nickel-cadmium ou hydrure métallique de nickel usées. Pour aider à préserver l'environnement et à conserver les ressources naturelles, il suffit de retourner les piles au nickel-cadmium ou hydrure métallique de nickel usées à un centre de service Black & Decker ou chez le détaillant de la région pour qu'elles soient recyclées. On peut également communiquer avec le centre de recyclage de la région afin de savoir où déposer les piles usées, ou composer sans frais le 1 (800) 822-8837.

*RBRC™ est une marque de commerce de l'organisme américain Rechargeable Battery Recycling Corporation.

Imported by / Importé par
Black & Decker Canada Inc.
100 Central Ave.
Brockville (Ontario) K6V 5W6

Voir la rubrique "Outils électriques"
des Pages Jaunes
pour le service et les ventes.



Fig. 2



- Nunca intente abrir la batería por ningún motivo. Si la cubierta de la batería se rompe o estalla, descártela de inmediato y no la recargue.
- No incinere las baterías, pueden explotar con el fuego. Puede ocurrir una pequeña fuga de líquido de las celdas de la batería bajo condiciones extremas de uso, carga o temperatura. Esto no indica fallas, sin embargo, si el sello externo está roto y el líquido hace contacto con su piel:
 - a. Lave inmediatamente con agua y jabón.
 - b. Neutralice con un ácido débil como jugo de limón o vinagre.
 - c. Si el líquido de la batería toca sus ojos, enjuáguelos con agua limpia por un mínimo de 10 minutos y busque inmediatamente atención médica.
- **NOTA MEDICA:** el líquido es una solución de potasa cáustica en concentración de 25 a 35%.
- Cargue las baterías solamente con el cargador de baterías VersaPak.
- No exponga el cargador a condiciones de humedad. Está diseñado para utilizarse únicamente bajo techo. No lo utilice cerca de lavaderos, tinas o similares. No lo sumerja en agua.
- La batería no está diseñada para otra cosa que no sea cargar baterías VersaPak. Otras baterías pueden estallar.
- No opere el cargador si la clavija o el cordón eléctrico están dañados —hágalos reemplazar inmediatamente.
- No opere el cargador si ha recibido algún golpe seco, se ha caído, o se ha dañado en cualquier otra forma; llévelo a un centro de servicio autorizado Black & Decker.
- No desarme el cargador, llévelo a un Centro de Servicio autorizado Black & Decker cuando requiera ser reparado. Ensamblarlo de modo incorrecto puede ocasionar descargas eléctricas o incendios. No contiene partes susceptibles de ser reparadas por el usuario en su interior.
- Para obtener mejores resultados, no cargue la batería cuando la temperatura sea INFERIOR a 5°C (+40°F), o SUPERIOR a 40°C (+105°F).
- El cargador está diseñado para funcionar con corriente eléctrica doméstica estándar. No intente usarlo con un voltaje diferente. Asegúrese que su alimentación de corriente concuerde con la señalada en la placa de identificación.
- Desconecte el cargador cuando no lo utilice.
- No abuse del cordón eléctrico del cargador. Para reducir el riesgo de daños a la clavija y al cordón eléctrico, nunca sujete el cargador por el cordón eléctrico ni tire de éste para desconectarlo de la toma de corriente. Consérvelo alejado de calor, aceite y bordes cortantes.
- Solamente emplee el cargador suministrado por el fabricante para recargar sus baterías.

Notas importantes sobre la carga

- Durante la carga, el transformador del cargador puede zumbar y el cargador se puede calentar. Esto es una condición normal y no indica problemas.
- Si una batería no carga apropiadamente— (1) Revise la toma de corriente conectando una lámpara u otro aparato. (2) Vea si la toma de corriente está conectada a un interruptor que corte la corriente al apagar las luces. (3) Lleve el cargador y las baterías a un lugar en que la temperatura se encuentre entre 5°C (+40°F) y 40°C (+105°F). (4) Si la toma de corriente y la temperatura son correctas y usted no consigue la carga adecuada, lleve o envíe las baterías y el cargador a su centro de servicio Black & Decker local. Busque "Herramientas eléctricas" en la Sección Amarilla.
- Debe recargar las baterías cuando dejan de producir el poder suficiente en tareas que se hicieron con facilidad anteriormente. NO CONTINUE utilizando la herramienta con las baterías con poca carga.

Advertencias adicionales de seguridad para el cargador VP131

- Utilícese únicamente bajo supervisión de un adulto, no se deje al alcance de los niños.
- Asegúrese que la toma de corriente esté asegurada y completamente intacta. No conecte el cargador a una toma de corriente de pared floja.
- Para obtener mejores resultados, no combine una batería con etiqueta plateada (NiCd) con una batería con etiqueta dorada (NiMH) en la misma herramienta, ya que podría dañar ambas baterías.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Procedimiento de carga (Paquetes básicos VP132, VP135, cargador de dos puertos VP130 y cargador de un puerto VP131 – se conectan directamente a la toma de corriente de pared)

Paquetes básicos: El VP132 incluye un cargador de dos puertos VP130 y una batería VersaPak VP100. El VP135 incluye un cargador de dos puertos VP130 y dos baterías VP100.

Inserte el extremo metálico de la batería VersaPak en el cargador. La luz indicadora se encenderá señalando que la carga está tomando lugar y permanecerá encendida todo el tiempo que la batería esté en el cargador. La carga continua no constituye materia de seguridad.

NOTE: Sus batería VersaPak vienen descargadas de fábrica. Antes de tratar de utilizarlas por primera vez, deben cargar durante 6 horas para las baterías convencionales (plateadas) de níquel cadmio y 9 horas para las baterías de níquel hidruro de metal (doradas). Las cargas subsecuentes para la mayor parte de sus tareas requerirán de 3 a 6 horas.

Procedimiento de carga (Cargador VP160 cargador de 1 hora con luces indicadoras de estado de carga)

Nota: Las baterías VersaPak se venden por separado.

Inserte el extremo metálico de la batería VersaPak en el cargador. Las luces indicadoras que se encuentran al frente del cargador comenzarán a parpadear lentamente, indicando que la batería o baterías (hasta cuatro) se están cargando. Cuando la luz se encienda de manera continua, la batería o las baterías estarán cargadas. La carga de mantenimiento conserva la baterías cargadas de manera segura y listas para usarse. Para prolongar la vida útil de una batería, déjala en el cargador hasta que esté lista para usarse.

El parpadeo rápido indica que la batería no acepta más carga y debe reciclarse de acuerdo con la información contenida en la sección "El sello RBRC".

NOTE: su batería VersaPak viene descargada de la fábrica. Antes de tratar de utilizarla por primera vez, debe cargar una hora por batería hasta 4 horas para las baterías convencionales (plateadas) de níquel cadmio y 1 1/2 horas por batería hasta 6 horas para las baterías de níquel hidruro de metal (doradas). Las cargas subsecuentes para la mayor parte de sus tareas requerirán menos tiempo

El sello RBRC™

El sello RBRC™ en las baterías de níquel-cadmio o hidruro del metal del níquel indica que Black & Decker participa voluntariamente en un programa industrial para recolectar y reciclar estas baterías al término de su vida útil, cuando se retiran de servicio dentro de los Estados Unidos. El programa RBRC™ proporciona una conveniente alternativa para el depósito en los lotes de basura municipales de las baterías de níquel-cadmio o hidruro del metal del níquel desgastadas, hecho que es ilegal en algunas regiones.

Los pagos de Black & Decker a RBRC™ hacen más sencillo para usted deshacerse de sus baterías desgastadas con los distribuidores de baterías de níquel-cadmio o hidruro del metal del níquel de su localidad, o en los centros de servicio autorizado Black & Decker. También puede comunicarse al centro de reciclaje de su localidad para que le informen de los lugares a los que puede regresar las baterías desgastadas. La entrada de Black & Decker a este programa es parte de su compromiso para proteger nuestro medio ambiente y conservar los recursos naturales.

RBRC™ es una marca registrada de Rechargeable Battery Recycling Corporation.

ESPECIFICACIONES

Entrada:
Tensión de alimentación: Potencia nominal:6,7W Frecuencia de operación: 60 Hz
Consumo de corriente: .07A Salida: Tension de alimentación: 3,9 CC
Consumo de corriente: 420 mA

Vea "Herramientas eléctricas (Tools-Electric)"
- Páginas amarillas -
para Servicio y ventas



BLACK & DECKER S.A. DE C.V.
BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS
NO. 42
COL. BOSQUES DE LAS LOMAS.
05120 MEXICO, D.F.
TEL. 55-5326-7100

Part No. 90511923REV. 1 MAY 2008 Copyright © 2008 Black & Decker Printed in China

Fig. 1



- Los capuchones de las baterías se proporcionan para trasladarlas o guardarlas en bolsillos, cajas de herramientas, etc. Quite el capuchón antes de colocar la batería en el cargador o en la herramienta (figura 2).

¡GRACIAS POR ELEGIR BLACK & DECKER!
VAYA A WWW.BLACKANDDECKER.COM/NEWOWNER
PARA REGISTRAR SU NUEVO PRODUCTO.

ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR
CUALQUIER MOTIVO, LLAME AL
(55)5326-7100

ANTES DE LLAMAR, TENGA EL NÚMERO DE CATÁLOGO Y EL CÓDIGO DE FECHA PREPARADOS. EN LA MAYORÍA DE LOS CASOS, UN REPRESENTANTE DE BLACK & DECKER PUEDE RESOLVER EL PROBLEMA POR TELÉFONO. SI DESEA REALIZAR UNA SUGERENCIA O COMENTARIO, LLÁMENOS. SU OPINIÓN ES FUNDAMENTAL PARA BLACK & DECKER.

Este manual de instrucciones cubre el cargador de dos puertos VP130, el cargador de un puerto VP131, el cargador de cuatro puertos VP160 y las baterías VP100, VP100C, VP105C, VP110 y VP110C. NOTA: las baterías VP100, VP100C y VP105C tienen celdas de níquel cadmio (NiCd). Las baterías VP110 y VP110C son de níquel hidruro de metal (Nimh). Las celdas Nimh proporcionan mayor tiempo de operación, como resultado, el tiempo de carga aumenta en correspondencia. Consulte las instrucciones de carga que siguen a continuación.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD (PARA LA BATERÍA Y EL CARGADOR)

- No guarde o lleve la batería en tal manera que objetos metálicos puedan hacer contacto con el extremo metálico de la batería, como se ilustra en la figura 1. Por ejemplo, no ponga baterías en delantales, bolsillos, cajas de herramienta, cajones, etc., en los que pueda haber clavos, tornillos llaves, etc. La batería puede hacer corto circuito, ocasionando riesgo de incendio o quemaduras, o daños a la batería.